



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Bírósága  
**64/14. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY**  
Luxembourg, 2014. április 30.

A C-475/12. sz. ügyben hozott ítélet  
UPC DTH Sàrl kontra Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság  
elnökhelyettese

**A tagállamok felügyeletet gyakorolhatnak afölött, hogy a másik tagállamban  
letelepedett, de az ő területükön elektronikus hírközlési szolgáltatásokat nyújtó  
társaságok tiszteletben tartják-e a fogyasztóvédelmi szabályokat**

*Ezzel szemben nem kényszeríthetik az ilyen társaságokat arra, hogy az adott tagállam területén  
fióktelepet vagy leányvállalatot hozzanak létre*

A UPC luxemburgi társaság, amely Luxemburg területéről ellenszolgáltatásért műholdvevővel fogható, feltételes hozzáférésű rádiós és audiovizuális műsorszolgáltatásokból álló műsorcsomagokat nyújt. E szolgáltatásokat más tagállamokban, többek között Magyarországon élő előfizetők részére nyújtja.

A UPC előfizetői által tett panaszok nyomán a magyar hatóságok arra kötelezték a UPC-t, hogy bocsássa a rendelkezésükre a társaság és annak egyik előfizetője közötti szerződéses kapcsolat dokumentációját. A UPC azonban megtagadta ezen információk átadását, azzal az indokkal, hogy mivel székhelye Luxemburgban található, a magyar hatóságok joghatóság és hatáskör hiányában nem indíthatnak ellene felügyeleti eljárást. A magyar hatóságok, mivel nem kapták meg a kért információkat, bírságot szabtak ki a UPC-re. Utóbbi bírósági felülvizsgálatot kezdeményezett, amelyben vitatta a bírságot, ezért a Fővárosi Törvényszék (Magyarország) lényegében arra vár választ, hogy a magyar hatóságok az uniós jog alapján rendelkeznek-e felhatalmazással a UPC magyarországi tevékenységének felügyeletére.

Ma meghozott ítéletében a Bíróság rámutat, hogy a UPC által nyújtott szolgáltatás „elektronikus hírközlési szolgáltatásnak” minősül. E tekintetben a Bíróság emlékeztet arra, hogy az engedélyezési irányelv alapján a tagállamok megkövetelhetik a területükön végzett ilyen tevékenység megkezdésének nyilvántartásba vételét. Az irányelv megengedi továbbá, hogy az e szolgáltatás címzettjeinek lakóhelye szerinti tagállam az elektronikus hírközlési ágazatra vonatkozó bizonyos különös feltételektől tegye függővé a szolgáltatás nyújtását.

**A nemzeti hatóságok tehát megkövetelhetik olyan adatok szolgáltatását a vállalkozásoktól, amelyek szükségesek annak érdekében, hogy – amennyiben panasz érkezik hozzájuk, vagy saját kezdeményezésükre vizsgálatot folytatnak – ellenőrizhessék a fogyasztóvédelemre vonatkozó feltételek tiszteletben tartását.** Ebben az összefüggésben **a tagállamok felügyeleti eljárásokat indíthatnak egy másik uniós tagállamban letelepedett elektronikus hírközlési szolgáltató tevékenységével kapcsolatban.**

Ezzel szemben **a tagállamok nem követelhetik meg, hogy e szolgáltatók a tagállam területén fióktelepet vagy leányvállalatot hozzanak létre**, mivel egy ilyen kötelezettség ellentétes lenne a szolgáltatásnyújtás szabadságával.

**EMLÉKEZTETŐ:** Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

*A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.*

*A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon*

*Sajtófelelős: Lehóczki Balázs ☎ (+352) 4303 5499*